Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse

Herausgeber: Electrosuisse

Band: 95 (2004)

Heft: 18

Rubrik: Marktplatz = Place de marché

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

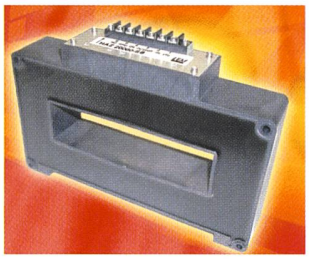
Download PDF: 14.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Neue Stromwandler

LEM stellt die HAZ-Stromwandler-Familie für Messungen von Nennströmen von 4000 A_{eff} bis 20 000 A_{eff} vor. Die sechs Modelle dieser Baureihe haben alle die gleichen Gehäuseabmessungen von 250×160×50 mm. Die SB-Modelle sind mit einem direkt abbildenden Spannungsausgang mit ±10V, die SRI-Modelle mit einem 0-20-mA-Gleichstromausgang für Echt-Effektivmessungen ausgestattet. Das Ausgangssignal dieser Versionen ist derart aufbereitet, dass es auch für speicherprogammierbare Steuerungen (SPS) geeignet ist.

Die Open-Loop Hall-Effekt-Technologie ermöglicht die Messung von Gleichstrom, Wechselstrom und Stromimpulsen und gewährleistet eine galvanische Trennung von Primär- und Ausgangskreisen. Die Kriech- und Luftstrecken sind so ausgelegt, dass sie einer Prüfspannung von 12 kV_{eff}/50 Hz/1 min standhalten.



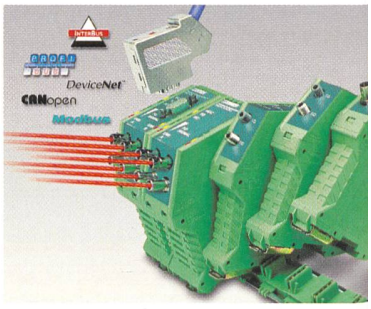
LEM stellt Stromwandler für Messungen bis zu 20 000 A_{eff} mit normierten Ausgangssignalen vor

Die Wandler entsprechen den Vorgaben der Norm EN 50178 und sind aus Materialien der Brandschutzklasse UL94-V0 gefertigt. Sie sind mit einem CE-Kennzeichen gemäss der europäischen Richtlinie 89/336/EEC versehen und eignen sich für Hochstromgleichrichter, unterbrechungsfreie Stromversorgungen, Stromversorgungen für Schweissgeräte, batteriebetriebene Anwendungen, Fernmeldeanlagen und Gleichspannungsschaltanlagen in Bahnstromanwendungen.

LEM Deutschland GmbH
D-64521 Gross-Gerau
Tel: +49 61 52 930 10, www.lem.com

Modulares Lichtwellenleiter-Übertragungssystem

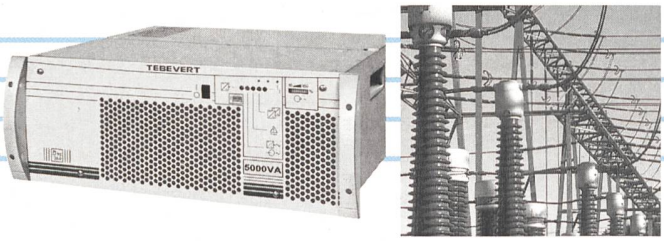
Das neue Lichtwellenleiter-Übertragungssystem PSI-MOS von Phoenix Contact erlaubt die modulare und einfache Vernetzung über Lichtwellenleiter von allen üblichen seriellen Schnittstellen wie Interbus, Profibus, Modbus, DeviceNet, CANopen und zahlreichen firmenspezifischen RS 485-Systemen. Das Besondere der Interface-Geräte ist neben dem Stand-alone-Betrieb der modulare Stationsaufbau von mehrkanaligen optischen Sternkopplern, die automatisch durch Aufrasten auf die EN-Tragschiene für Daten und



PSI-MOS-Lichtwellenleitersystem von Phönix Contact AG
Automatisch querverbunden durch Aufrasten auf die Tragschiene

Ihr Partner
für unterbrechungsfreie DC + AC Stromversorgung

Beratung
Projekt-Engineering
Gesamtanlagen inkl. Batterien
Wartungsdienstleistungen



BENNING
Benning Power Electronics GmbH, Industriestrasse 6, CH-8305 Dietlikon, Tel. 01 805 75 75, Fax 01 805 75 80
info@benning.ch, www.benning.ch
Sicherheit durch Erfahrung

www.iwb-partner.ch

Energie erzeugen ▸▸ **Energie transformieren** ▸▸ Energie

Die Stationenbau Trafostation bietet eine hohe Leistung auf kleinstem Raum und gibt Ihnen die Sicherheit für einen zuverlässigen Betrieb unter Einhaltung aller gültigen Vorschriften.

- Herstellung von kostenoptimierten Normgrössen
- Bei Bedarf in Grösse und Ausführung an jede technische und örtliche Gegebenheit anpassbar
- Schlüsselfertige Lieferung aus einer Hand
- Die Qualitätsstation mit Mehrwert für eine lange Lebensdauer

Versorgung querverbunden werden.

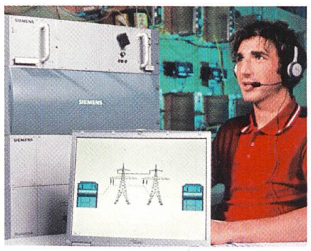
Die Geräte verfügen über eine Leistungsverbesserung der optischen Reichweite für Polymer-, HCS- und Glasfasern sowie eine integrierte Streckendiagnose, die bereits bei der Inbetriebnahme Aufschluss über die Verbindungsqualität liefert und das Einmessen der optischen Strecken überflüssig macht. Eine Frühwarnschwelle informiert den Anwender im laufenden Betrieb, sobald ein definiertes Leistungsminimum erreicht wird.

Angepasste Installationskonzepte in Linien-, Stern-, Baum- und redundanten Strukturen können umgesetzt werden. Die Anschlusstechnik entspricht internationalen Standards und ist auf einfache Vorort-Montage ausgelegt.

Phoenix Contact AG
8317 Tagelswangen
Tel. 052 354 55 55
www.phoenixcontact.ch

Datenübertragung auf Hochspannungsleitungen

«Powerlink» von Siemens Power Transmission and Distribution (PTD), Erlangen, überträgt nicht nur Steuerdaten, Signale für Schutzfunktionen, Faxe und Sprache über das Hochspannungsnetz, sondern auch Videodaten. Energieversorgungsunternehmen können die Videodatenübertragung für den



«Powerlink» von Siemens
Digitales Übertragungssystem für Daten, Sprache und Video

Objektschutz von Umspannwerken nutzen, die ohne Personal betrieben werden. Das PLC-System wurde auf Basis der neuesten Kommunikationsstandards für Stromversorgungsnetze entwickelt und arbeitet mit einer Übertragungsrate von bis zu 76,8 kbit/s bei einer Bandbreite von 8 kHz. Powerlink lässt sich über genormte Schnittstellen auch in Kommunikationssysteme einbinden, die mit Lichtwellenleiter- oder Satellitenübertragungstechniken arbeiten.

Das digitale Powerlink-System nutzt das vorhandene Frequenzspektrum so effizient, dass ein einziges System beispielsweise bis zu sechs analoge Systeme ersetzen kann. Damit wird im begrenzten Frequenzband neue Kapazität frei für weitere Kommunikationsaufgaben. Das System arbeitet mit einem On-board-Multiplexer, der das Multiplexing und Demultiplexing der Daten direkt auf der zentralen Signalprozessoreinheit des Systems ermöglicht. Dabei überträgt der Multiplexer Daten asynchron über bis zu acht Kanäle. Im Vergleich zu den meisten herkömmlichen Systemen besitzt das Powerlink-System drei Sprachkanäle ohne Sprachkompression statt der bisher üblichen zwei Kanäle oder mit multiplexer Sprachkompression bis zu 12 Kanäle. Siemens liefert Powerlink mit einer Upgrade-Option, um weitere Funktionen hinzuzufügen.

Siemens Schweiz AG, 6301 Zug
Tel. 058 558 50 51, www.siemens.ch

Präzise Messung bei unkomplizierter Bedienung

Neu im Sortiment von Weidmüller sind digitale Multimeter, digitale Zangenmessgeräte und ein Prüfkoffer mit «Temphaser» sowie AC/DC-Zangenmessgerät. Bei der Konzeption und Gestaltung seiner Mess- und Prüfgeräte hat Weidmüller die Wünsche und Erfahrungen seiner Anwender einbezogen. Alle Geräte besitzen ein praxisoptimiertes Design und ein Höchstmass an Zuverlässigkeit.

Der Temphaser – ein Digitalmultimeter – misst Gleich- und Wechselspannungen bis 600 Volt bei einer Auflösung von 0,1 mV, Widerstände von 0,2 kΩ bis 200 MΩ, Kapazitäten von 20 µF bis 20 mF, Frequenzen von 10 Hz bis 40 kHz sowie Temperaturen von –20 °C bis 750 °C. Zudem dient es zur Diodenprüfung und Durchgangsprüfung.

Das Digitalmultimeter 125S besitzt eine automatische Messbereichswahl und eine Polaritätsanzeige für Gleich- und Wechselspannungen bis 600 V, es misst Widerstände und kommt bei Durchgangs- und Diodenprüfungen zum Einsatz.

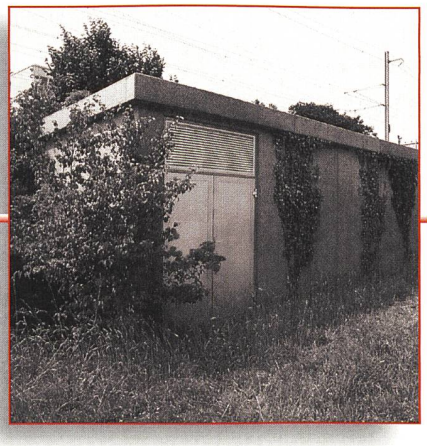
Typ 1037 misst Gleich- und Wechselspannungen bis 1000 V, Widerstände und Kapazitäten und macht Durchgangs- und Diodenprüfungen; mit dem Zangenaufsatz misst es auch Gleich- und Wechselströme bis 300 A.

Mit dem digitalen Zangenmessgerät 2606 lassen sich Gleich- und Wechselspannungen, Gleich- und Wechselströme (bis 1000 A) sowie Widerstände, Kapazitäten und Frequenzen messen.

Weidmüller Schweiz AG
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall 2
Tel. 052 674 07 07
www.weidmueller.com

Messgeräte von Weidmüller:
Zangenmessgerät für Gleich- und Wechselstrom und «Temphaser» im Prüfkoffer sowie digitales Zangenmessgerät

messen ▸▸ Energie verteilen



stationenbau
...plant, baut, verbindet...

Stationenbau AG
Schützenhausstrasse 2
5612 Villmergen
Telefon 056/619 88 00
Telefax 056/619 88 04
E-Mail: info@stationenbau.ch
www.stationenbau.ch